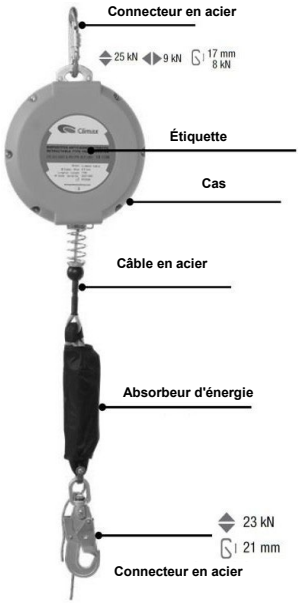


DURÉE DE VIE

Pour tous les équipements comportant des composants textiles ou plastiques, la durée de vie théorique du matériel est de 15 ans à compter de la date de fabrication. La durée de vie des équipements et pièces métalliques est indéfinie. La durée de vie réelle de l'équipement dépendra de l'intensité et de la fréquence d'utilisation, de l'environnement dans lequel il est utilisé (contact avec des substances chimiques et/ou corrosives, chaleur, etc.), de la compétence de l'utilisateur (éviter l'abrasion, les chocs ou les coupures).), entretien, stockage, etc. Le fabricant ou un centre ou personne compétent doit vérifier le matériel au moins tous les 12 mois à compter de sa mise en service. Il est recommandé d'augmenter la fréquence de ces contrôles si l'usage est intensif. Une fiche de suivi où les résultats peuvent être enregistrés a été incluse pour mieux contrôler l'équipement. L'équipement doit être de préférence attribué à un seul utilisateur, qui connaîtra ainsi son historique. L'inspection doit vérifier : Tissu : Recherche de coupures, d'usures et de dommages dus à l'usage, à la chaleur, aux produits chimiques, etc. Coutures : Recherche de fils cassés ou effilochés. Boucles : fonctionnement correct. Chaque fois que l'équipement est impliqué dans une chute, un impact ou travaille dans des conditions défavorables, il doit être inspecté pour déceler d'éventuels dommages. Ce produit ne doit plus être utilisé après un choc important : une casse interne non visiblement appréciable pourrait diminuer sa résistance, limitant sa fonction protectrice. Productos Climax se réserve le droit d'approuver les contrôles effectués par des tiers, même s'ils ont participé à nos programmes de formation. En cas de doute, veuillez contacter Productos Climax, S.A.



La ligne de vie rétractable fait partie du système antichute et réduit la force d'impact vertical sur le corps en limitant la distance de chute. Cet appareil est destiné à une seule personne. Ce produit a été conçu conformément au Règlement (UE) 2016/425 et à la norme EN 360:2002 et RfU PPE-R/11.060 Déclaration de conformité : www.productosclimax.com



Étiquetage

Distributeur : L'ECHELLE

EUROPEENNE

Modèle : A0015159 et A0015160

Régulation : EN 360:2002, RfU PPE-R/11.060

Nombre d'organisme notifié: 0598

Conformité européenne

Longueur: 10/20m

Lot: XXXXXX

Charge maximale: 120kg



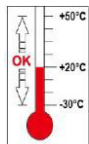
Inspectez l'état de l'équipement avant utilisation.



Ne relâchez pas le câble de manière rigide.



Il cavo deve poter essere completamente esteso e ritirato senza ostacoli.



Acceptable use of temperature range (-30°C/+50°C)



Attachez le harnais de sécurité conforme à la norme EN 361



Max. le poids autorisé est de 120 kg.



Tolérance d'angle maximale est à 40° de la verticale.



L'appareil est destiné à une utilisation horizontale sur un bord. (RfU PPE-R / 11.060)



Tenir à l'écart de l'eau, de l'huile, des produits chimiques et de l'électricité.



Ne démontez pas ce produit et ne le réparez pas vous-même.



Rangez l'antichute de type rétractable dans un environnement frais, sec et propre..



Le chargement sur les bords doit être évité.

Productos Climax, SA.
C/Llobregat nº1 08150 Parets del Vallès
Tlf: 93 562 13 11
Barcelona, España / Spain.
www.productosclimax.com

Nom et adresse de l'organisme notifié pour effectuer le type UE et Règlement EPI (UE) 2016/425

TÜV SÜD Product Service GmbH (CE0123)
Ridlerstrasse 65, 80339 München, Germany
Phone: +49 89 5008 4747

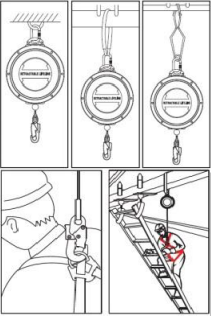
Organisme intervenant dans le contrôle de la production (Module D)

SGS FIMKO OY. Notified body 0598.
P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI
Country : Finland
Phone : +358 9 696 361
Fax : +358 9 692 5474
Email : sgs.fimko@sgs.com
Website : www.fi.sgs.com

AVANT UTILISATION

- 1 - Vérifiez le matériel desserré, plié ou endommagé. Il doit être en parfait état avec des vis et rivets bien serrés.
- 2. Vérifiez le couvercle pour déceler toute déformation, fissure ou autre dommage.
- 3. La corde doit s'étendre et s'enrouler complètement, sans se coincer ni créer une condition de corde lâche.
- 4. Vérifiez la lisibilité du marquage du produit.
- 5. Vérifiez le câble pour déceler toute coupure, déchirure, abrasion, brûlure, saleté importante, contact avec des produits chimiques ou dommage.
- 6. Inspectez le connecteur de sécurité ou le mousqueton pour détecter tout dommage, corrosion et bon fonctionnement. Assurez-vous que le connecteur s'ouvre correctement.
- 7. Assurez-vous que le câble fonctionne correctement sous une charge soudaine. Le verrouillage doit être favorable sans glissement

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION



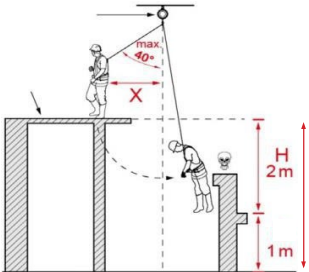
Étape 1. Connectez-vous au point d'ancrage Le dispositif ou la structure choisi pour être utilisé comme point d'ancrage doit être conforme à la norme EN 795 ou EN 362 et doit être dans une position évitant les risques de chute libre et d'oscillation. La force d'ancrage minimale doit être de 12 kN.

Étape 2. Connectez-vous au harnais

L'antichute rétractable doit être utilisé en combinaison avec un harnais conforme à la norme EN 361 et avec des connecteurs conformes à la norme EN 362. Dans les situations où il existe un risque de chute, l'antichute rétractable doit être ancré à un point d'arrêt de chute, sur le harnais (marqué d'un A). Elle peut être postérieure (fig. à gauche) ou antérieure (fig. à droite).

Étape 3. Environnement de travail

À propos des dangers pouvant affecter les performances de l'équipement et des précautions de sécurité associées à prendre en compte, tels que la température, les produits chimiques, la conductivité électrique, la découpe, l'abrasion, la dégradation par les UV et d'autres conditions climatiques.



Étape 4. Calcul de la hauteur minimale requise pour l'utilisateur.

La distance minimale sous les pieds de l'utilisateur, pour éviter une collision avec la structure ou le sol en cas de chute de hauteur. Avec une masse de 100 kg, C est la distance à H plus une distance supplémentaire de 1 m. Dans l'exemple, H est une distance de 2 m, donc la distance minimale sous les pieds de la personne sera de 3 m. L'espace à conserver sous le bord doit être suffisant pour que l'utilisateur ne heurte pas le sol. Donc H doit être au moins $H = 3\text{ m} + X$, où X est la longueur du côté

PENDANT L'UTILISATION

- 1. Ce dispositif antichute doit être utilisé par des personnes dûment formées. L'utilisateur doit également être en bonne santé.
- 2. Ne stockez pas l'équipement pendant de longues périodes dans des environnements où la corrosion des pièces métalliques peut se produire en raison de vapeurs de matières organiques.
- 3. Le plan de sauvetage doit être préparé pour faire face à toute urgence pouvant survenir pendant les travaux.
- 4. Ne modifiez ni n'ajoutez de composants à l'équipement sans le consentement écrit préalable du fabricant.
- 5. Ce produit ne peut pas être utilisé en dehors de ses limites ou à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- 6. Cet équipement doit être destiné à un usage personnel.
- 7. Les combinaisons de produits dans lesquelles le fonctionnement d'un élément affecte la sécurité des autres ne sont pas autorisées.
- 8. Il est essentiel pour des raisons de sécurité que l'équipement soit immédiatement retiré si :
 - 1) Des doutes surgissent quant à ses conditions de sécurité.
 - 2) Des doutes surgissent quant à ses fonctions ou à son utilisation en toute sécurité.
 - 3) Il servait à arrêter une chute. Il ne doit pas être réutilisé jusqu'à confirmation écrite par une personne compétente.
- 9. Il est essentiel pour la sécurité de toujours positionner l'appareil en dessous du point de fixation de l'équipement et d'effectuer le travail de manière à minimiser à la fois le risque de chute et la distance potentielle de chute. Le point d'ancrage ou dispositif d'ancrage doit être situé au-dessus de la position de l'utilisateur.
- 10. Il est essentiel pour la sécurité de vérifier la distance nécessaire sous l'utilisateur sur le lieu de travail avant chaque utilisation, afin qu'en cas de chute, il n'y ait aucune possibilité de collision avec le sol ou d'autres obstacles sur le chemin de la chute.

APRÈS UTILISATION

- 11. La nécessité d'examen périodiques et le fait que la sécurité des utilisateurs dépend de l'efficacité et de la durabilité de l'équipement.
- 12. Si l'équipement devient mouillé, soit pendant l'utilisation, soit à cause du nettoyage, il doit être laissé sécher naturellement et tenu à l'écart de la chaleur directe.
- 13. Si cela est jugé nécessaire, par exemple en raison de la complexité ou de l'innovation de l'équipement, ou si des connaissances critiques en matière de sécurité sont requises lors du démontage, du montage ou de l'évaluation de l'équipement, cette action doit être effectuée uniquement par le fabricant ou par une personne. ou organisme agréé par le fabricant.
- 14. Ce produit est fourni sous forme de système complet ; les composants d'un système complet n'ont pas besoin d'être remplacés.

Le matériel doit être vérifié par le fabricant ou un centre compétent au moins tous les 12 mois. Pour un meilleur contrôle de l'équipement, une carte de surveillance est jointe. Il est préférable d'attribuer l'équipement à un seul utilisateur, afin qu'il connaisse l'historique de l'équipement :

- 1 - Si les vis et rivets sont endommagés, remplacez-les.
- 2 - Si le couvercle est endommagé : remplacez-le.
- 3 - Si le câble ne s'étend pas et ne se rétracte pas correctement, retirez le cache et remplacez-le par un nouveau câble.
- 4 - Si l'étiquette n'est pas lue correctement, remplacez-la par une neuve.
- 5 - Si le câble est endommagé, retirez le cache et remplacez-le par un nouveau câble.
- 6 - Si les connecteurs sont endommagés et ne se verrouillent pas correctement, remplacez-les par des neufs.
- 7 - Si le câble ne se verrouille pas correctement, remplacer le ressort et le frein. Attention : Faites attention à la force du ressort lors de l'ouverture du couvercle.

Un dispositif antichute rétractable est utilisé comme sous-système faisant partie d'un des éléments de protection contre les chutes, en combinaison avec un harnais antichute, pour protéger les utilisateurs des risques liés au travail en hauteur.

UTILISATION HORIZONTALE (RfU PPE-R/11.060)

Le dispositif antichute rétractable a été testé avec succès pour une utilisation horizontale et pour tomber sur un bord de type A. Définition du bord de type A :

Pour le test, une bordure en acier de rayon $r = 0,5\text{ mm}$ et sans bavure a été utilisée. Grâce à ce test, l'équipement peut être utilisé sur des bords similaires, comme ceux que l'on retrouve sur des profilés en acier laminé, des poutres en bois ou un parapet arrondi enduit. Toutefois, lorsque l'équipement est utilisé en position horizontale ou transversale et qu'il existe un risque de chute du haut sur un rebord, il convient de prendre en compte :

- 1. si l'évaluation des risques effectuée avant le début des travaux montre que le bord est tranchant et/ou exempt de bavures (comme dans le cas d'un parapet non revêtu, d'une poutre en acier rouillée ou d'un bord en béton) - avant de commencer les travaux, les mesures nécessaires doivent être prises pour éviter de tomber du bord ou,
- avant de commencer les travaux, une protection des bords doit être installée ou le fabricant doit être
- le fabricant doit être contacté.

Le point d'ancrage ne peut être situé qu'à la même hauteur que le bord où pourrait se produire une chute ou au-dessus du bord lui-même.

- 1. La distance nécessaire en dessous du bord où une chute pourrait se produire doit être définie.
- 2. Afin d'atténuer une chute entraînant un mouvement pendulaire, la zone de travail ou les mouvements latéraux de part et d'autre de la ligne médiane doivent être limités à un maximum de 1,50 m. Dans d'autres cas, il ne faut pas utiliser de points d'ancrage individuels, mais par exemple des dispositifs d'ancrage de type C ou D conformément à la norme EN 795 : 2012.
- (a) Indiquer si le dispositif antichute de type auto-rétractable peut être utilisé avec un dispositif d'ancrage de type C conformément à la norme EN 795 : 2012 avec une ligne d'ancrage horizontale flexible (Remarque : cette combinaison doit avoir été soumise à l'examen de type UE). De plus, lors de la détermination de l'espace requis sous les pieds de l'utilisateur, la déflexion du dispositif d'ancrage doit être prise en compte. A cet effet, les indications précisées dans la notice d'utilisation du dispositif d'ancrage doivent être prises en compte.
- (b) La déflexion du dispositif d'ancrage doit être prise en compte pour déterminer l'espace requis sous les pieds de l'utilisateur. A cet effet, les indications précisées dans la notice d'utilisation du dispositif d'ancrage doivent être prises en compte.
- c) Informations sur les risques de blessures lors de l'arrêt de chute lorsque l'utilisateur heurte des parties du bâtiment ou de la construction en tombant du bord.
- d) Informer qu'en cas de chute du bord, des mesures de secours spéciales ont été définies et formées.

ENTRETIEN



A) Transport

Tels que le courrier express, le transport maritime ou terrestre, conserver dans un carton.

B) Stockage

Conservez le produit dans un endroit frais et couvert, à l'abri de la chaleur, de la lumière ou d'un environnement très humide. Évitez de laisser votre équipement dans une voiture ou dans un endroit clos exposé au soleil.



Nettoyage et désinfection

- 1) Ne pas utiliser de matériel pouvant endommager le matériel et suivre scrupuleusement les instructions ci-dessous :
- 2) L'équipement doit être nettoyé pour éliminer la saleté ou les débris à l'aide de produits de nettoyage professionnels, tels qu'un chiffon doux, du savon au pH neutre ou de l'eau tiède.
- 3) Pour désinfecter le matériel, utiliser de l'alcool éthylique à 70° sur des chiffons ou des éponges.